



## Alternatives

### Salt alternatives

All chloride salts are harmful, so look for a chloride free de-icer such as calcium magnesium acetate (CMA). Below -10°C use sand, not salt, for traction.

### Pesticide alternatives

Practices such as companion planting will help fight pests naturally. Consider planting native species, which already have natural defences against pests.

### Fertilizer alternatives

Include clovers to naturally increase nitrogen concentration in your lawn. Leave grass clippings on the lawn to recycle the nutrients. Add natural fertilizers such as composted manure and mulch to provide your lawn with a slow release nutrient supply.

### Herbicide alternatives

Maintain a grass height of 7.5 cm or higher to naturally shade out nuisance weeds. Seed your lawn each fall to ensure a thick cover of grass to shade out weeds.

Regular clean-up of garbage lessens contamination of the creek year-round



## Restoration

You can help the damaged shoreline by creating a buffer of native grasses, shrubs, and trees.

Plants in the buffer strip spread out roots and knit soil together, helping to strengthen banks and prevent erosion during floods or storms.

Shoreline buffers provide habitat for wildlife and shelter for fish and other water inhabitants.

Some common tree species you could include: Silver Maple, Hemlock, White Cedar, White Ash

For a full list of suitable plants for Sudbury please visit [www.junctioncreek.com](http://www.junctioncreek.com).

### REMEMBER

If your project involves modifying your property's shoreline, contact the Nickel District Conservation Authority at (705) 674-5249 for the proper approvals.

Dogwood trees are a natural choice for creek shoreline restoration



## Fish Wise

### Leave natural vegetation alone

Vegetation helps filter silt-laden runoff from surrounding areas, which could otherwise choke the fish. It also provides shade, which keeps the water cool for fish.

### Be careful with your all-terrain vehicle

It can stir up debris, destroy important feeding and spawning sites and remove important shoreline vegetation.

### Do not allow chemicals to enter the water

Many chemicals such as insecticides, weed killers, fertilizers, detergents, waste oil, and gasoline products are as harmful to fish as they are to people. Chemicals can reach the creek through storm drains which pass along runoff from city streets, unfiltered, into Junction Creek. See [www.junctioncreek.com/alt\\_clean.htm](http://www.junctioncreek.com/alt_clean.htm) for eco-friendly alternatives!

### Remove garbage from water and shorelines

Litter may be hazardous to fish and wildlife. Do your part to prevent littering and remove litter from fish habitats.

Trout releases are an important part of restoring the creek to its natural balance.



## Four Season Awareness

### DID YOU KNOW...

#### In Spring...

Pet waste, cigarette butts, and garbage are washed into the creek during spring floods?

#### In Summer...

The fertilizers and chemicals you apply to your lawn will eventually end up in the creek?

#### In Fall...

Rain increases erosion along parts of the creek that are not protected by vegetation?

#### In Winter...

Snow removal that pushes excess snow into or near the creek brings along salt and other roadside contaminants with it?

For more information on Junction Creek consult our website at [www.junctioncreek.com](http://www.junctioncreek.com)

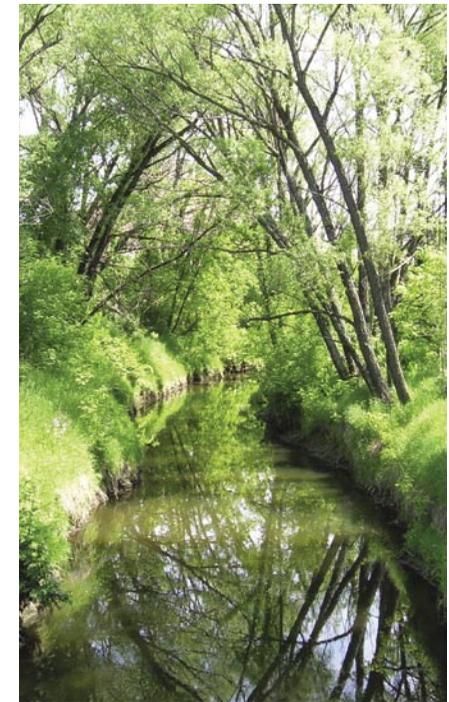


Printed on 100% post-consumer recycled and processed chlorine free paper. We would like to thank the Great Lakes Aquatic Habitat Network & Fund for providing the necessary funds to design and print the brochure.

# Maisons écologiques pour le ruisseau

Le montant de pollution que chacun évite peut être minime...

mais ensemble, nous rendons l'eau claire pour tous.



## 12 CONSEILS POUR UN RUISSEAU SAIN

- Planter une bande tampon de végétation indigène près du rivage
- Utiliser des savons, des détergents et des nettoyants sans phosphate
- Laisser les branches et les arbres qui sont tombés dans le bas-fond
- Utiliser du paillis ou du gravier au lieu de pavé
- Tâcher de construire à une distance d'au moins 12 mètres du rivage
- Au lieu du sel, utilisez de l'acétate de calcium-magnésium (ACM) pour éliminer la glace
- Éliminer les déchets d'animaux
- Éviter d'utiliser des engrais, des pesticides et des herbicides près du rivage
- Éviter de renverser des combustibles, des antigels et d'autres produits chimiques
- Utiliser un lave-auto commercial afin d'éviter de contaminer les collecteurs d'eaux pluviales
- Entretien ses véhicules et réparer les fuites
- Échanger avec ses voisins des connaissances sur les pratiques écologiques à adopter pour le rivage





## Solutions de recharge

### Remplacements pour le sel

Tous les sels de chlorure sont nuisibles, donc optez pour un dégivreur sans chlorure comme l'acétate de calcium-magnésium (ACM). Aux températures inférieures à 10 °C, créez une surface antidérapante au moyen de sable au lieu de sel.

### Remplacements pour les pesticides

Le compagnonnage est une façon naturelle de lutter contre les insectes. Considérez planter des espèces indigènes qui ont déjà des mécanismes de défense naturels contre les insectes.

### Remplacements pour les engrais

Éparpillez des clous de girofle sur votre pelouse afin d'y augmenter le taux d'azote. Laissez les coupures de pelouse sur le gazon afin de recycler les nutriments. Ajoutez des engrais naturels comme du fumier ou du paillis afin d'émettre un approvisionnement graduel de nutriments dans votre gazon.

### Remplacements pour les herbicides

Gardez la pelouse à une hauteur d'au moins 7.5 cm afin d'éliminer les mauvaises herbes qui ne tolèrent pas l'ombre. Ensemencez votre pelouse à chaque automne afin d'assurer une couverture épaisse de pelouse évitant ainsi les mauvaises herbes.

On peut réduire la contamination des ruisseaux tout au long de l'année en ramassant les déchets régulièrement.



## Restauration

Vous pouvez aider à rétablir le rivage en y plantant une bande tampon d'herbes, d'arbustes et d'arbres.

Les plantes dans la bande tampon répartissent des racines et nagent le sol, ce qui aide à renforcer la rive et à prévenir l'érosion en cas d'inondation et de tempête.

Les bandes tampons de rivage offrent de l'habitat faunique et un abri pour tous les résidents aquatiques.

Espèces d'arbres communes : érable argenté, pruche, cyprès faux-thuya, frêne blanc

Pour la liste de tous les arbres qui conviennent à la région de Sudbury, visitez notre site Web au [www.junctioncreek.com](http://www.junctioncreek.com).

### RAPPEL

Si votre projet comprend une modification du rivage de votre terrain, vous pouvez obtenir les permis appropriés en communiquant avec l'Office de protection de la nature du district du Nickel par téléphone au (705) 674-5249.

Plusieurs espèces de plantes indigènes sont propices pour restaurer le rivage d'un ruisseau.



## Soyons sages pour les poissons

### Évitez de perturber les plantes naturelles

La végétation aide à filtrer l'écoulement chargé de limon qui risque d'étouffer les poissons provenant. De plus, elle crée de l'ombre et elle garde l'eau fraîche pour les poissons.

### Faites attention avec votre véhicule tout terrain

Il peut mélanger les débris, détruire des frayères et sites d'alimentation importants, et éliminer des plantes de rivage importantes.

### Empêcher les produits chimiques de s'infiltrer dans l'eau

Beaucoup de produits chimiques tels les insecticides, les herbicides, les engrais, les détergents, les déchets automobiles sont aussi nuisibles pour les poissons que pour l'homme. Ils peuvent s'infiltrer dans le ruisseau par les collecteurs d'eaux pluviales qui acheminent l'écoulement non filtré des rues vers le ruisseau Junction. Pour vous renseigner sur des solutions écologiques, consultez [www.junctioncreek.com/alt\\_clean.html](http://www.junctioncreek.com/alt_clean.html)!

Ramassez les déchets qui se trouvent dans l'eau et sur le rivage. Les déchets peuvent être nuisibles pour les poissons et la faune. Faites votre part en gardant les habitats de poissons libres de déchets.

La relâche de truites constitue une partie importante de la restauration du ruisseau à son état naturel.

## Sensibilisation sur les quatre saisons

### SAVIEZ-VOUS QUE...

#### Au printemps...

Les déchets d'animaux, les mégots de cigarettes et d'autres déchets s'échappent dans le ruisseau lors des crues printanières?

#### À l'été...

Les engrais et les produits chimiques que vous appliquez sur votre pelouse finissent par se trouver dans le ruisseau?

#### À l'automne...

La pluie aggrave l'érosion sur certaines parties du rivage du ruisseau qui ne sont pas protégées par la végétation?

#### À l'hiver...

Lors du déblayage, la neige qui est poussée dans le ruisseau ou à proximité contient du sel et d'autres contaminants de la rue?

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le ruisseau Junction, consultez notre site Web au [www.junctioncreek.com](http://www.junctioncreek.com)

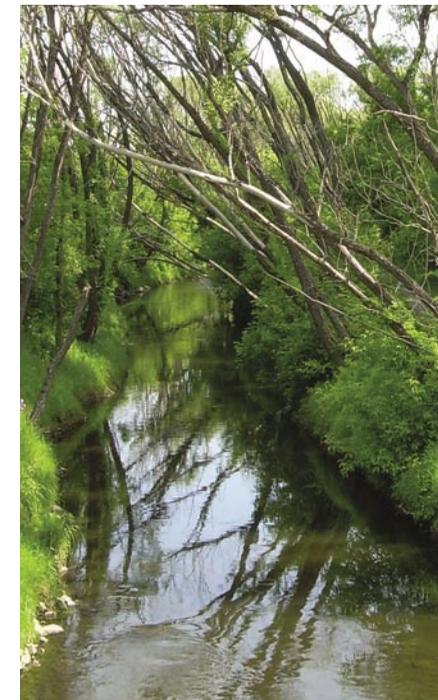


Imprimé sur du papier consisté de 100% de fibres de postconsommation et fabriqué sans chlore. Nous remercions le Great Lakes Aquatic Habitat Network & Fund de nous avoir accordé les fonds nécessaires pour faire concevoir et imprimer la présente brochure.

# Creek Friendly Homes

The amount of pollution that you stop may seem small...

but together it all adds up to clearer water for everyone to enjoy.



## 12 TIPS FOR A HEALTHY CREEK

- Plant a buffer of native vegetation close to the shore
- Use phosphate-free soaps, detergents and cleaners
- Leave fallen trees and branches in the shallows
- Use mulch or gravel instead of pavement
- Build at least 12 meters away from the shore
- Use salt alternatives such as calcium magnesium acetate (CMA) to remove ice
- Clean up pet waste
- Don't use fertilizers, pesticides, or herbicides near water
- Avoid spilling fuels, antifreeze, and other chemicals
- Use commercial car washes to avoid contaminating storm drains
- Keep vehicles tuned up and repair leaks
- Share your waterfront wisdom with neighbours

